

**ZMLUVA O DIELO č. ....**  
uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

medzi

Objednávateľ: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy,  
výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**

Sídlo: **Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava**

Oprávnený k podpisu: **Ing. Martin Čatloš, vedúci služobného úradu ministerstva  
poverený ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja  
Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva  
dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**

IČO: **30416094**

DIČ: **[REDAKOVANÉ]**

Bankové spojenie: **[REDAKOVANÉ]**

Kód banky: **[REDAKOVANÉ]**

Číslo účtu: **[REDAKOVANÉ]**

IBAN: **[REDAKOVANÉ]**

(ďalej len „**objednávateľ**“)

**a**

zhotoviteľ: **Výskumný ústav dopravný, a. s.**

Sídlo: **Veľký Diel 3323, 010 08 Žilina**

Menom spoločnosti: **Ing. Ľubomír Palčák, predseda predstavenstva VÚD, a. s.**

IČO: **36402672**

DIČ: **[REDAKOVANÉ]**

IČ DPH: **[REDAKOVANÉ]**

Bankové spojenie: **[REDAKOVANÉ]**

Kód banky: **[REDAKOVANÉ]**

Číslo účtu: **[REDAKOVANÉ]**

Zápis v OR: **Okresný súd Žilina, Oddiel Sa, vložka č. 10321/L**

IBAN: **[REDAKOVANÉ]**

**a**

**KIOS s.r.o.**

Sídlo: **Kuzmányho 13, 921 01 Piešťany**

Menom spoločnosti: **Ing. Viliam Vavro - konateľ**

IČO: **34125302**

DIČ: **[REDAKOVANÉ]**

IČ DPH: **[REDAKOVANÉ]**

Bankové spojenie: **[REDAKOVANÉ]**

Kód banky: **[REDAKOVANÉ]**

Číslo účtu: **[REDAKOVANÉ]**

Zápis v OR: **Okresný súd Trnava, Oddiel Sro, vložka č. 1400/T**

IBAN: **[REDAKOVANÉ]**

(ďalej len „**zhotoviteľ**“)

## **Článok 1**

### **Predmet zmluvy**

- (1) Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť pre objednávateľa dielo „Pilotný projekt implementácie riečnych informačných služieb na slovenskom úseku Dunaja (Rozhodnutie Európskej komisie č. C(2012)9020 projektu: 2011-EU-70001-S) “IRIS Europe 3“ (ďalej len „dielo“) v rozsahu a za podmienok bližšie špecifikovaných v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a záväzok objednávateľa za riadne zhotovené dielo zaplatiť odmenu podľa článku 4 zmluvy.
- (2) Pri plnení predmetu zmluvy je zhotoviteľ viazaný zmluvou, vrátane jej príloh a pokynmi objednávateľa. V prípade, ak sú pokyny objednávateľa v rozpore s touto zmluvou alebo v rozpore so záujmami objednávateľa, je zhotoviteľ povinný objednávateľa bezodkladne na nesprávnosť pokynov upozorniť.
- (3) Zhotovovaním diela sa rozumejú všetky činnosti spojené s technickým a softvérovým riešením podľa projektu, tak ako to vyplýva z predmetu zmluvy, z prílohy č. 1 a z pokynov objednávateľa.
- (4) Ak bude na dosiahnutie účelu tejto zmluvy potrebné uzavrieť ďalšie zmluvy, zmluvné strany sa zaväzujú ich uzavrieť.

## **Článok 2**

### **Účel zmluvy**

- (1) Účelom zmluvy je zabezpečiť plnenie povinností Slovenskej republiky, ktoré vyplývajú zo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES o harmonizovaných riečnych informačných službách (RIS) na vnútrozemských vodných cestách v Spoločenstve a Nariadenia Komisie (ES) 414/2007 z 13. marca 2007 týkajúce sa technických usmernení o plánovaní, implementácii a prevádzke riečnych informačných služieb.
- (2) Účelom tejto zmluvy je zabezpečenie realizácie pilotného projektu "IRIS Europe 3" z programu TEN T Executive Agency.

## **Článok 3**

### **Čas, miesto a spôsob plnenia**

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo do 31. decembra 2014. Dielo bude zhotovované po častiach (ďalej len „čiastkové činnosti“), ktorých opis je uvedený v prílohe č. 1, v termíne podľa záväzného harmonogramu diela uvedeného v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- (2) Zhotoviteľ preukáže vykonanie čiastkových činností doručením správy o technickom a finančnom plnení diela objednávateľovi, ktorej náležitosti sú uvedené v prílohe č. 4, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- (3) Miestom odovzdania diela, resp. správ o technickom a finančnom plnení diela podľa prílohy č. 4, je sídlo objednávateľa. Zhotoviteľ po zhotovení diela, resp. po vykonaní čiastkových činností vyzve objednávateľa faxom, mailom alebo písomne najmenej 24 hod. vopred na prevzatie diela, resp. čiastkových činností v sídle objednávateľa.

- (4) Objednávateľ potvrdí zhotoviteľovi prevzatie riadne zhotoveného diela resp. čiastkových činností, podpísaním preberacieho protokolu na to poverenou osobou objednávateľa.
- (5) Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo resp. čiastkové činnosti, ktoré nezodpovedajú podmienkam podľa zmluvy a účelu určenému v zmluve. V tom prípade do 5 pracovných dní od predloženia diela resp. čiastkových činností na prevzatie predloží objednávateľ zhotoviteľovi pripomienky k dielu resp. k čiastkovým činnostiam. Zhotoviteľ je povinný dielo resp. čiastkové činnosti upraviť podľa pripomienok, resp. písomne zdôvodniť neodôvodnenosť pripomienok objednávateľa bez zbytočného odkladu. Pripomienkou objednávateľa sa rozumie pripomienka k vecnej (funkčnej) stránke diela. Pokiaľ objednávateľ odmietne podpísať preberací protokol, hoci dielo resp. správa o technickom a finančnom plnení diela boli zhotovené riadne, resp. riadne upravené podľa pripomienok objednávateľa, považuje sa dielo za prevzaté nasledujúcim dňom po márnom uplynutí lehoty na zaslanie pripomienok k predloženému dielu. Toto ustanovenie platí obdobne aj pre opätovne zaslané pripomienky.

#### **Článok 4**

##### **Cena a platobné podmienky**

- (1) Cena diela je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z. nasledovne:
- |  |                 |
|--|-----------------|
| cena s DPH 20 %:                                   | 2.148.000,- EUR |
| (slovom: dvamiliónyjednostaštyridsaťosemtisíc EUR) |                 |
| cena bez DPH 20 %:                                 | 1.790.000,- EUR |
| (slovom: jedenmiliónsedemstodeväťdesiat tisíc EUR) |                 |
- (2) Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi cenu diela po častiach vo výške zodpovedajúcej skutočne vynaloženým oprávneným nákladom zhotoviteľa na zhotovenie diela uvedeným v prílohe č. 3 „Finančné náklady“, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- (3) Zhotoviteľ je oprávnený vyúčtovať dielo po častiach. Vystavovať jednotlivé faktúry je však oprávnený iba v súlade s harmonogramom projektu a iba za prevzaté výkony prác. Rozsah vyfakturovaných prác pritom musí korešpondovať s popisom prác stanoveným v Popise projektu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy. Hodnota jednotlivých faktúr musí zodpovedať rozsahu vykonaných a prevzatých prác.
- (4) Objednávateľ na uhradenie ceny diela zhotoviteľovi použije finančnú pomoc Európskej únie na podporu projektov TEN-T v rozsahu 50% z uznaných nákladov bez DPH na zabezpečenie plnenia predmetu zmluvy. Z uvedeného dôvodu sa zhotoviteľ zaväzuje voči objednávateľovi pri predložení jednotlivých faktúr dodržať nasledovné povinnosti:
- a) každá jednotlivá faktúra, ktorú zhotoviteľ predloží objednávateľovi na úhradu čiastkových činností musí byť podložená správou o technickom a finančnom plnení diela a ostatnými dokladmi, ktoré sú uvedené v prílohe č. 4;
  - b) cena za vykonanie čiastkových činností sa určuje na základe skutočne vynaložených oprávnených nákladov zhotoviteľa uvedených v prílohe č. 3 potvrdených objednávateľom. Celkové fakturované položky predpokladaných

nákladov za jednotlivé aktivity uvedené v tabuľke orientačného rozpisu nákladov na jednotlivé aktivity v prílohe č. 3, sa môžu odchýliť o hodnotu +/- 20 %, pričom celková cena za dielo zostane nezmenená.

- (5) Právo na zaplatenie ceny za čiastkové činnosti vznikne zhotoviteľovi až po prevzatí čiastkových činností objednávateľom na základe preberacieho protokolu a po splnení povinností zhotoviteľa podľa odseku 3 tohto článku zmluvy.
- (6) Cena diela podľa odseku 1 tohto článku zmluvy zahŕňa všetky oprávnené náklady zhotoviteľa spojené so zhotovením a odovzdaním diela.
- (7) Faktúra je splatná 30. deň odo dňa jej doručenia do sídla objednávateľa. Zhotoviteľ je oprávnený vystavovať faktúru za týchto podmienok:
  - práce boli vykonané v súlade s harmonogramom projektu,
  - práce boli preukázateľne odovzdané,
  - objednávateľ potvrdil prevzatie diela alebo jeho časti na preberacom protokole,
  - obojstranne podpísaný preberací protokol musí byť priložený k faktúre,
  - súčet hodnôt faktúr za každý kalendárny rok projektu musí korešpondovať s celkovým rozpočtom projektu, pričom odchýlka nesmie prekročiť +/- 20 % predpokladanej hodnoty vykonaných prác,
  - rozpis prác na všetkých faktúrach spolu musí zodpovedať rozpisu prác na projekte celkom.
- (8) Vykonanie úhrady objednávateľ odmietne, ak nie je dodržaná čo i len jedna z podmienok podľa odseku 4 tohto článku zmluvy a pokiaľ sa úhrada nevzťahuje na riadne vykonanú časť plnenia predmetu zmluvy, ktorá má charakter samostatnej etapy, samostatnej činnosti, samostatnej čiastkovej činnosti alebo ukončeného rozsahu prác samostatnej čiastkovej činnosti, tak ako sú definované v Popise projektu, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy. Objávateľ je oprávnený overovať splnenie podmienok pre úhradu platby.
- (9) Faktúra musí mať všetky náležitosti daňového dokladu stanovené príslušnými právnymi predpismi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti daňového dokladu, budú v nej uvedené nesprávne alebo neúplné údaje je obstarávateľ oprávnený túto faktúru vrátiť pred jej splatnosťou. Oprávnenej alebo novej faktúre plynie nová 30-dňová lehota splatnosti odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

## **Článok 5**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- (1) Zhotoviteľ môže na plnenie predmetu zmluvy použiť inú osobu. Podiel subdodávok za účelom vykonania čiastkových činností diela nesmie prekročiť 70 % z hodnoty ceny diela. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za vykonané čiastkové činnosti treťou osobou tak, ako by ho vykonal sám.
- (2) Zhotoviteľ je povinný pri zhotovovaní diela riadiť sa pokynmi objednávateľa.
- (3) Zhotoviteľ je povinný podľa potreby objednávateľa zúčastňovať sa na rokovaníach týkajúcich sa vykonávania diela. Za týmto účelom objednávateľ písomne, najmenej 5 pracovných dní pred termínom rokovania, vyzve zhotoviteľa na účasť na rokovaní.
- (4) Pri zhotovovaní diela a dosahovaní účelu zmluvy si budú zmluvné strany navzájom poskytovať potrebnú súčinnosť, a to najmä k získaniu akýchkoľvek potrebných

povolení, potvrzení a rozhodnutí orgánov verejnej správy, ktoré sú predpokladom k realizácii zmluvy alebo akýmkoľvek spôsobom súvisia s realizáciou zmluvy.

- (5) Zhotoviteľ sa zaväzuje neodkladne písomne informovať objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne zhotovenie a odovzdanie diela.
- (6) Objednávateľ je oprávnený vykonávať kontrolu vykonávania diela a za týmto účelom požadovať najmä vysvetlenia, predloženie dokumentácie a inú súčinnosť zo strany zhotoviteľa. Vykonanie kontroly je objednávateľ povinný zhotoviteľovi oznámiť minimálne 5 pracovných dní pred plánovanou kontrolou. Zhotoviteľ je povinný zistené nedostatky odstrániť v lehote určenej objednávateľom a následne o tom informovať objednávateľa.
- (7) Zhotoviteľ poskytne objednávateľovi najneskôr do 14 dní odo dňa písomného vyžiadania priebežnú správu o technickom a finančnom plnení a iné vyžiadané doklady v dvoch exemplároch, v slovenskom a anglickom jazyku.
- (8) Priebežná správa o technickom a finančnom plnení diela podľa odseku 7 tohto článku zmluvy, musí obsahovať technický súhrn vykonávaného diela a prijatých opatrení na zabezpečenie primeraného zverejnenia finančnej pomoci Spoločenstva, poskytovanej v súlade s článkom 16 nariadenia (ES) č. 2236/95 z 18. Septembra 1995 stanovujúce všeobecné pravidlá poskytovania finančnej pomoci spoločenstva v oblasti transeurópskych sietí (ďalej len „nariadenie (ES) č. 2236/95“). V týchto správach treba uviesť činnosti, ktoré boli dokončené a tie, ktoré treba dokončiť, prípadné oneskorenie a prípadne dátum predpokladaného ukončenia, zoznam oprávnených finančných nákladov podľa prílohy č. 3, akékoľvek doplňujúce informácie súvisiace s tými, ktoré sa poskytli v správe o technickom a finančnom plnení .
- (9) Objednávateľ je oprávnený vyžiadať si od zhotoviteľa správu o externom audite, ktorú vypracoval autorizovaný audítor na náklady zhotoviteľa.
- (10) Zhotoviteľ predloží objednávateľovi ku dňu odovzdania diela podľa článku 3 ods. 1 zmluvy objednávateľovi konečnú správu o technickom a finančnom plnení, ktorá obsahuje:
  - a) technické zhrnutie diela a prijatých opatrení na zabezpečenie primeraného zverejnenia poskytnutej finančnej pomoci Spoločenstva, a to v súlade s článkom 16 nariadenia (ES) č. 2236/95 a zoznam oprávnených finančných nákladov podľa prílohy č. 3,
  - b) podklady pre prehlásenie skutočne vzniknutých oprávnených finančných nákladov a uskutočnených úhradách cien čiastkových činností, ktoré sa týkali štúdie alebo prác podľa prílohy č. 1,
  - c) hodnotiaci formulár na základe vyžiadania objednávateľa obsahujúci osobitné hodnotenie projektu alebo informácie a pomoc potrebné na vyhodnotenie projektu.
- (11) Zhotoviteľ predloží objednávateľovi výročnú správu o priebehu zhotovovania diela, najneskôr do 31.marca za predchádzajúci kalendárny rok riešenia a do 15. decembra 2014 za celý projekt. Táto správa musí obsahovať technické a finančné ukazovatele pokroku čiastkových činností diela do tohto obdobia, zmienku o vzniknutých problémoch, opis akýchkoľvek prípadov meškania alebo odchýlok oproti stanoveným cieľom a v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 2236/95 aj opis

administratívneho a kontrolného systému vytvoreného na zabezpečenie úspešného plnenia diela.

- (12) Zhotoviteľ zabezpečí informovanosť verejnosti o úlohe Spoločenstva pri zhotovovaní diela, podľa článku 16 nariadenia (ES) č. 2236/95. Pre jednotlivé čiastkové činnosti, ktoré sa týkajú diela, sa propagácia zabezpečí formou informačných tabulí, ktoré budú umiestnené v operačných centrách. Po jej ukončení sa v prípade infraštruktúry prístupnej verejnosti informačné tabule nahradia trvalými pamätnými tabuľami. Na informačných tabuliach a pamätných tabuliach musí byť okrem európskeho znaku aj text: „Projekt spolufinancovala Európska únia z rozpočtu transeurópskych sietí“.
- (13) Zmluvné strany sa zaväzujú si bezodkladne písomne oznámiť každú zmenu údajov uvedených v časti „zmluvné strany“ ako i ďalšie informácie, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie povinností zmluvných strán a dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
- (14) Zhotoviteľ vypracuje a predloží objednávateľovi na schválenie organizačný plán činností a komunikácie do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
- (15) Zhotoviteľ sa zaväzuje spolupracovať pri vypracovaní záverečnej správy s objednávateľom o technickom a finančnom plnení diela a finančného výkazu počas 12 mesiacov odo dňa odovzdania diela.

## **Článok 6**

### **Vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody na ňom**

Vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody na diele prechádza na objednávateľa dňom prevzatia diela, respektíve jeho jednotlivých častí.

## **Článok 7**

### **Licencia**

- (1) Zhotoviteľ prehlasuje, že je vlastníkom autorských práv viažucich sa k softvérovému riešeniu „IRIS Europe I a IRIS Europe II“, ktorého časť je predmetom diela „Pilotný projekt implementácie riečnych informačných služieb na slovenskom úseku Dunaja II (č. projektu: 2008-EÚ-70000-S) a diela „Pilotný projekt implementácie riečnych informačných služieb na slovenskom úseku Dunaja (č. projektu: 2005-EU-93003-S).
- (2) Objednávateľ bude k dielu, ktoré je chránené autorským právom vykonávať všetky majetkové práva autora, ktoré je možné k dielu takejto povahy využívať a používať ho v súvislosti so svojou pôsobnosťou.
- (3) Licencia a súhlas zhotoviteľa podľa tohto článku zmluvy sa vzťahuje na všetky v súčasnosti známe spôsoby použitia diela takejto povahy, najmä
  - a) vyhotovovať rozmnoženiny diela, či zaznamenávať na akomkoľvek médiu v celku alebo po častiach dielo,
  - b) verejne rozširovať originál diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním,
  - c) dielo spracovať, adaptovať, upravovať, rozširovať, spravovať, prevádzkovať, realizovať podporu a servis diela tak, aby dielo bolo funkčné, spôsobilé plniť svoj účel a slúžiť pre potreby objednávateľa, resp. ním určených tretích osôb,
  - d) zaradiť dielo do súborného diela;

- e) dielo verejne vystaviť, verejne vykonať a dielo verejne prenášať.
- (4) Rozsah licencie podľa zmluvy je územne a vecne neobmedzený. Licencia je udelená na dobu autorskoprávnej ochrany diela.
- (5) Licencia podľa zmluvy je výhradná a zhotoviteľ sa zaväzuje počas trvania tejto licencie:
- a) neudeliť akejkoľvek tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený výhradnou licenciou podľa zmluvy,
  - b) zdržať sa akéhokoľvek použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu podľa tejto zmluvy.
- (6) Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas, na základe ktorého je objednávateľ oprávnený udeliť tretím osobám (ďalej len „prevádzkovateľ diela“) sublicenciu na použitie diela v rozsahu udelenej licencie podľa tejto zmluvy.
- (7) Objednávateľ môže licenciu podľa tejto zmluvy postúpiť zmluvou na tretiu osobu, k čomu zhotoviteľ dáva týmto výslovný súhlas; o postúpení licencie a o osobe postupníka je objednávateľ povinný informovať zhotoviteľa bez zbytočného odkladu.
- (8) Odmena za licenciu je zahrnutá v cene diela. Zhotoviteľ výslovne vyhlasuje a potvrdzuje, že vzhľadom na cenu diela je odmena, resp. zahrnutie odmeny za licenciu do ceny diela, primeraná a zodpovedá spôsobu, rozsahu, účelu a času použitia diela.
- (9) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v prípade záujmu objednávateľa alebo prevádzkovateľa diela o poskytnutie starostlivosti, podpory a servisu diela, s nimi najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia výzvy objednávateľa alebo prevádzkovateľa diela uzatvorí zmluvu, na základe ktorej bude povinný po celé obdobie prevádzkovania diela zabezpečovať starostlivosť, podporu a servis pre dielo. Obchodné a realizačné podmienky takejto zmluvy budú predmetom samostatnej dohody zmluvných strán.

## **Článok 8**

### **Osoby oprávnené konať**

Vo veciach tejto zmluvy je za objednávateľa oprávnený konať generálny riaditeľ sekcie civilného letectva a vodnej dopravy MDVRR SR.

Vo veciach tejto zmluvy sú za zhotoviteľa oprávnení konať Ing. Viliam Vavro a Ing. Ľubomír Palčák.

## **Článok 9**

### **Závazok o mlčanlivosti**

- (1) Všetky informácie obsiahnuté v zmluve, ako i tie, ktoré si strany pre splnenie predmetu zmluvy navzájom poskytnú počas predzmluvných rokovaní a po uzavretí zmluvy sa považujú za dôverné a poskytnúť tieto informácie tretej osobe môže zmluvná strana len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany. Uvedené informácie sa zaväzuje chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu zmluvy, nezneužívať a neprístupniť ich tretím osobám.
- (2) Tento záväzok mlčanlivosti platí aj po ukončení tohto zmluvného vzťahu.

- (3) Povinnosť objednávateľa sprístupniť informácie podľa príslušných právnych predpisov nie je týmto ustanovením dotknutá.

## **Článok 10** **Sankcie**

- (1) V prípade omeškania zhotoviteľa s vykonaním čiastkovej činnosti podľa prílohy č. 1 zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z hodnoty oprávnených finančných nákladov za vykonanie omeškanej čiastkovej činnosti uvedených v prílohe č. 3 za každý, aj začatý deň omeškania. Do času omeškania sa nezapočítavajú dni od predloženia diela na prevzatie po jeho vrátenie s pripomienkami podľa článku 3 ods. 5 zmluvy.
- (2) V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením ceny za čiastkové činnosti v lehote podľa článku 4 ods. 7 zmluvy, sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
- (3) Ustanovenia o náhrade škody pre škodu spôsobenú prípadom, na ktorý sa vzťahuje zmluvná pokuta týmto nie sú dotknuté. Poškodená strana je oprávnená požadovať zaplatenie náhrady škody presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- (4) V prípade, že ešte v čase plnenia bude objednávateľ dôvodne pochybovať o riadnom vykonaní diela zhotoviteľom a zhotoviteľ v lehote určenej objednávateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako 2 pracovné dni, neposkytne objednávateľovi dostatočné záruky riadneho vykonania diela, je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní s vykonaním diela resp. čiastkových činností najmenej 30 dní a omeškanie nie je spôsobené v dôsledku správania sa objednávateľa.
- (5) Konanie zhotoviteľa, pre ktoré bude objednávateľ postupovať podľa prvej vety odseku 4 tohto článku a odstúpi od zmluvy, je podstatným porušením zmluvy, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta v prospech objednávateľa vo výške účelne vynaložených nákladov na zabezpečenie vykonania diela inou osobou a sankcie pre porušenie povinnosti dodať dielo tretej osobe na splnenie jej povinnosti z iného zmluvného vzťahu objednávateľa, o čom musí byť zhotoviteľ včas informovaný.
- (6) Zmluvné pokuty sú splatné 30. deň odo dňa, kedy došlo k porušeniu povinnosti.
- (7) V prípade, že z dôvodu nedodržania pravidiel financovania diela uvedených v prílohe č. 3, časť A v priamej príčinnej súvislosti s konaním zhotoviteľa dôjde ku kráteniu započítateľných nákladov z príspevku EÚ na zhotovenie diela, o túto sumu sa zníži cena podľa článku 4 zmluvy.

## **Článok 11** **Odstúpenie od zmluvy**

- (1) Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak:
- a) zhotoviteľ je v omeškaní s plnením čiastkových činností podľa zmluvy najmenej 30 dní a omeškanie nie je spôsobené v dôsledku správania sa objednávateľa,
  - b) zhotoviteľ písomne vyhlási, že si svoju povinnosť nesplní,
  - c) zhotoviteľ odmietne rešpektovať pokyn objednávateľa,



- d) ak pre nesplnenie si povinností zhotoviteľa podľa článku 4 ods. 3 zmluvy opakovane odmietne zaplatiť časť ceny diela podľa prílohy č. 3,
  - e) zhotoviteľ odmietne uzavrieť zmluvu podľa článku 1 ods. 4 zmluvy, resp. splniť si povinnosti podľa nej,
  - f) zhotoviteľ znemožní objednávateľovi vykonať kontrolu podľa článku 5 ods. 6 zmluvy alebo
  - g) sa dopustí iného podstatného porušenia jeho zmluvnej povinnosti.
- (2) Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak mu objednávateľ neposkytuje potrebnú súčinnosť pre splnenie predmetu zmluvy alebo je v omeškaní s úhradou platby najmenej 30 dní.
- (3) Odstúpenie od zmluvy je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

## **Článok 12**

### **Ostatné ustanovenia**

- (1) Zhotoviteľ vyhlasuje, že ním dodané dielo nie je zaťažené právom tretích osôb a dielo nemá právne vady.
- (2) V prípade zistenia právnych väd je zhotoviteľ povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušoval práva tretích osôb.
- (3) Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť výsledok činnosti, ktorý predstavuje dielo tretím osobám a sám ho používať bez súhlasu objednávateľa.
- (4) Objednávateľ je oprávnený dielo použiť len v súvislosti s predmetom svojej činnosti a v tomto rozsahu vykonávať všetky majetkové práva k dielu.

## **Článok 13**

### **Doručovanie**

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenia, požiadavky, správy a iné informácie súvisiace s plnením predmetu zmluvy si budú navzájom doručovať v písomnej forme.
- (2) Pod pojmom písomná forma sa rozumie zásielka, písomnosť, hmotne vyjadrený prejav vôle, ktorý možno doručiť osobne, poštou, kuriérom, faxom alebo e-mailom.
- (3) Dôležité písomnosti možno doručiť jedine poštou, kuriérom alebo faxom, či e-mailom doplneným do 3 dní od odoslania doručením textu faxovej, alebo e-mailovej správy osobne, poštou alebo kuriérom.
- (4) Doručením zásielky poštou sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň
- a) v ktorom ju táto zmluvná strana odoprela prijať,
  - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo

- c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odstáhoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná obdobná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.
- (5) Pre doručovanie kuriérskou službou sa obdobne použije odsek 4 tohto článku.
- (6) Podanie poslané e-mailom sa považuje za doručené nasledujúci deň po tom, čo bolo doručené potvrdenie o prijatí druhou stranou.
- (7) Podanie poslané faxom sa považuje za doručené nasledujúci deň po tom, čo odosielateľovi fax vyznačil úspešné doručenie správy.

#### **Článok 14** **Záverečné ustanovenia**

- (1) Zmluvné strany vyhlasujú, že prípadné spory vzniknuté z tejto zmluvy budú riešiť prednostne vzájomnou dohodou.
- (2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- (3) Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- (4) Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi.
- (5) Táto zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, tri rovnopisy pre objednávateľa a dva rovnopisy pre zhotoviteľa.
- (6) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku

V Bratislave, dňa

V Žiline, dňa

za objednávateľa:

za zhotoviteľa:

---

Ing. Martin Čatloš  
vedúci služobného úradu

---

Ing. Ľubomír Palčák  
predseda predstavenstva

---

Ing. Viliam Vavro  
konateľ

## Prílohy k zmluve

Príloha č. 1 k zmluve o dielo - Organizačné a technické požiadavky

Príloha č. 2 k zmluve o dielo - Časový harmonogram

Príloha č. 3 k zmluve o dielo - Finančné náklady

Príloha č. 4 k zmluve o dielo - Pokyny k fakturácii

## Organizačné a technické požiadavky

## Činnosti a významné etapy akcie

## Hlavné ciele akcie

Akcia „IRIS Europe 3“ sa zameriava na podporu ďalšej realizácie RIS v Európe a na poskytnutie potrebného rámca spoločného vykonávania na zaistenie účinného prínosu RIS k efektívnej a udržateľnej vnútrozemskej plavbe na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ. Zavedú sa aspekty kvality týkajúce sa medzinárodnej výmeny údajov RIS na technickej, právnej a organizačnej úrovni a v úzkej spolupráci so všetkými príslušnými organizáciami na úrovni EÚ a na medzinárodnej úrovni sa definujú a vykonajú zdokonalené pilotné implementácie nových služieb RIS založených na existujúcich a nových kľúčových technológiách RIS. Nové a zdokonalené rozhrania európskych služieb sa pilotne zavedú a validujú sa na vnútroštátnej úrovni a na udržiavanie a zmenu a doplnenie noriem a technických špecifikácií sa budú plynule poskytovať príspevky.

Na zaistenie harmonizovaného rozvoja a realizácie RIS na európskej úrovni je ďalším hlavným cieľom pokračovať v spolupráci a koordinácii s ostatnými relevantnými iniciatívami, ako sú paralelné rozvojové a vykonávacie projekty RIS, ďalej spolupráca s existujúcimi a objavujúcimi sa štruktúrami správy v rámci NAIADES a takisto v rámci expertných skupín RIS.

## 1. Činnosti

Číslo činnosti	Názov činnosti	Orientačný dátum začatia	Orientačný dátum ukončenia	Číslo významnej etapy
1	Pilotná implementácia zdokonalených informačných služieb o vodnej ceste	22.3.2013	31. 10. 2014	
1.1	Pilotná implementácia batymetrických IENC na vybraných pilotných úsekoch v AT, HU a RO	22.3.2013	31. 10. 2014	1
1.2	Pilotná implementácia prechodných (dynamických) modelov vodného stavu v AT, BG, HU, RO a SK	22.3.2013	31. 10. 2014	2
1.3	Pilotná implementácia štandardizovanej výmeny údajov IENC (t. j. webové služby) v AT, CZ, HU, RO	22.3.2013	30. 6. 2014	3
1.4	Pilotná implementácia správy referenčných údajov v AT, BG, HU, RO a SK	22.3.2013	28. 2. 2014	4

2	Pilotná implementácia informačných služieb v oblasti plavby	22.3.2013	31. 10. 2014	
2.1	Pilotná implementácia virtuálnych referenčných staníc (VRS) v AT, HU, RO	22.3.2013	31. 12. 2013	5
2.2	Pilotná implementácia systémov/služieb navigačnej podpory podporovaných vnútrozemskými navigačnými prijímačmi v AT, HU, RO	22.3.2013	31. 10. 2014	6
2.3	Štúdia uskutočniteľnosti realizácie nízkonákladového zariadenia na šetrenie paliva v prostredí RIS v AT, CZ, HU, RO	22.3.2013	31. 10. 2014	7
2.4	Štúdia uskutočniteľnosti / Pilotná implementácia pre mobilné aplikácie RIS: v AT, BG, HU, RO, SK	22.3.2013	31. 10. 2014	8
2.5	Pilotná implementácia služieb na zmiernenie následkov katastrof a riešenie nehodovosti v AT, HU, RO a SK	22.3.2013	31. 12. 2013	9
3	Pilotná implementácia kvalitných informačných služieb (QoIS) pre RIS	22.3.2013	31. 10. 2014	
3.1	Vymedzenie požiadaviek na kvalitu pre RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	31. 12. 2012	10
3.2	Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre oznamy kapitánom lodí (NtS) v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK	01. 04. 2012	30. 06. 2014	11
3.3	Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre elektronické hlásenia z lodí (ERI) v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	30. 6. 2014	12
3.4	Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre lokalizáciu plavidiel a sledovanie ich dráhy (VTT) v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	31. 10. 2014	13
3.5	Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre vnútrozemský elektronický informačný systém s grafickým zobrazovaním (systém ECDIS pre vnútrozemskú plavbu) v AT, CZ, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	31. 12. 2013	14

3.6	Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre index RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	31. 12. 2013	15
3.7	Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre index RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	31. 10. 2014	16
4	Pilotná implementácia zdokonalených informačných služieb pre logistiku a orgány	22.3.2013	31. 12. 2014	
4.1	Organizačný a právny rámec pre medzinárodnú výmenu údajov RIS v AT, BG, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	31. 12. 2013	17
4.2	Zdokonalenie rozhraní pre logistiku v rámci vnútroštátnej / medzinárodnej výmeny údajov RIS v AT, BG, CZ, HU, RO a SK	22.3.2013	31. 10. 2014	18
4.3	Zdokonalenie rozhraní pre orgány v rámci vnútroštátnej / medzinárodnej výmeny údajov RIS v AT, BG, CZ, HU, RO a SK	22.3.2013	31. 10. 2014	19
4.4	Zdokonalenie prepojení s európskymi službami v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	31. 12. 2014	20
4.5	Štúdia interoperability medzi RIS a námornými informačnými službami v AT, BG a RO	22.3.2013	31. 10. 2014	21
5	Podpora prechodu k pravidelnej prevádzke RIS	22.3.2013	31. 12. 2014	
5.1	Podpora štandardizácie kľúčových technológií RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	31. 12. 2014	
5.2	Podpora pri zriaďovaní vnútroštátnych rámcov pre poskytovanie a prevádzku RIS v AT, BG, CZ, HU, RO a SK	22.3.2013	31. 12. 2014	22
5.3	Koncepcia a zriadenie fór zainteresovaných strán RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK	22.3.2013	31. 12. 2014	23
6	Riadenie programu / projektu	22.3.2013	31. 12. 2014	
6.1	Riadenie projektu v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK	22.3.2013	31. 12. 2014	
6.2	Rozšírenie v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK	22.3.2013	31. 12. 2014	

6.3	Spojenie s príslušnými projektmi a iniciatívami v AT, BG, HU, RO, SK	22.3.2013	31. 12. 2014	
-----	--	-----------	--------------	--

Opis činnosti

• **Činnosť 1 - Pilotná implementácia zdokonalených informačných služieb o vodnej ceste**

- *Činnosť 1.1 - Pilotná implementácia batymetrických IENC na vybraných pilotných úsekoch v AT, HU a RO*

Hlavným cieľom je preskúmať spôsoby efektívneho poskytovania informácií o plavebnej hĺbke používateľom vodných ciest. Vypracuje sa štúdia uskutočniteľnosti a vnútroštátne pilotné implementácie batymetrických vnútrozemských elektronických navigačných máp (bIENC) a vykonajú sa ďalšie kroky vrátane uľahčenia štandardizácie a distribučného procesu smerom k používateľom vodných ciest.

Zámerom je udržiavať a aktualizovať batymetrické údaje vysokej hustoty v samostatnej vrstve oddelenie od štandardných IENC. Prostredníctvom tejto činnosti sa uľahčí proces štandardizácie pre b) IENC a zavedie sa optimalizovaný workflow a riadenie kvality pre celý proces výroby IENC.

Očakávaným výsledkom má byť vyššia efektívnosť procesu poskytovania údajov o plavebnej hĺbke používateľom vodných ciest. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 1.2 - Pilotná implementácia prechodných (dynamických) modelov vodného stavu v AT, BG, HU, RO a SK*

Hlavným cieľom je zdokonaľiť poskytovanie spoľahlivých a presných informácií o vodnom stave používateľom vodných ciest prostredníctvom sofistikovaných modelov vodného stavu.

Modely vodného stavu poskytnú lepší odhad skutočného vodného stavu, pretože sa v nich zohľadňuje skutočná geometria rieky medzi meracími stanicami. Pomocou zdokonalených (prechodných) modelov vodného stavu sa na požiadanie vykonávajú výpočty založené na skutočnom množstve vypustenej vody a odchýlke, čo umožňuje presnejšie modelovanie vodného stavu.

V rámci tejto činnosti sa používanie prechodných modelov vodného stavu zavedie na kritických pilotných úsekoch v AT, BG, HU, RO a SK, kde sa budú prostredníctvom existujúcich webových služieb do modelov vodného stavu zavádzať aktualizované informácie a informácie o vodnom stave sa budú používateľom oznamovať

prostredníctvom prehliadačov systému ECDIS pre vnútrozemskú plavbu. Táto činnosť zároveň poskytuje základné vstupné údaje pre pilotnú implementáciu systémov/služieb navigačnej podpory (v kritických oblastiach), na ktorú sa odkazuje v činnosti 2.2.

Očakávaným výsledkom je zvýšenie bezpečnosti a efektívnosti vnútrozemskej plavby vďaka dostupnosti presnejších a aktualizovaných informácií o dostupnej hĺbke vody na príslušných voľne tečúcich úsekoch. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 1.3 - Pilotná implementácia štandardizovanej výmeny údajov IENC (t. j. webové služby) v AT, CZ, HU, RO*

Hlavným cieľom je zvýšiť prístupnosť dostupných vnútroštátnych IENC, a to vypracovaním služby na výmenu údajov IENC.

Špecifikuje sa a (pilotne) sa zavedie rozhranie webových služieb pre (medzi)národnú výmenu vnútrozemských elektronických navigačných máp (IENC) a skúsenosti získané v rámci akcie IRIS Europe 3 sa použijú ako podklady pre budúcu štandardizáciu. Vďaka novo vyvinutej webovej službe IENC sa uľahčí distribúcia vnútroštátnych IENC smerom ku koncovým používateľom (napr. prostredníctvom existujúcich portálov a prehliadačov systému ECDIS pre vnútrozemskú plavbu) a ak to bude možné, vytvoria sa podmienky pre priamy prístup používateľov systému ECDIS pre vnútrozemskú plavbu k oficiálnym vnútroštátnym mapám. V rámci tejto činnosti sa takisto predpokladá pilotná implementácia systému pre správu súborov IENC založeného na moderných technológiách webových služieb.

Očakávaným výsledkom má byť príspevok k optimalizácii procesu distribúcie máp IENC, a to minimalizovaním času medzi aktualizáciou máp IENC a ich dostupnosťou pre používateľov plavebných ciest. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.



- *Činnosť 1.4 - Pilotná implementácia správy referenčných údajov v AT, BG, HU, RO a SK*

Hlavným cieľom je zaistiť interoperabilitu rôznych služieb RIS podporovaním zriadenia vnútroštátnej infraštruktúry pre riadenie referenčných údajov so zameraním na vnútroštátne indexy RIS používané v rámci niekoľkých služieb.

V rámci tejto činnosti sa pilotne zavedú a zdokonalia vnútroštátne systémy správy údajov. V nadväznosti na ustanovenia kódovacej príručky indexov RIS a požiadaviek prílohy I k smernici o riečnych informačných službách (RIS) 2005/44/ES vrátane prípadných zmien a doplnení zahŕňa táto činnosť aj vytvorenie a poskytnutie vnútroštátnych indexov RIS.

Očakávaným výsledkom majú byť dostupné spoľahlivé vnútroštátne indexy RIS, ako aj harmonizácia používaných referenčných údajov v rámci vnútroštátnych služieb, čo poskytne základ pre medzinárodne interoperabilné RIS. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- **Činnosť 2 - Pilotná implementácia informačných služieb v oblasti plavby a dopravy**
- *Činnosť 2.1 - Pilotná implementácia virtuálnych referenčných staníc (VRS) v AT, HU, RO*

Hlavným cieľom je zvýšiť presnosť a spoľahlivosť informácií o polohe plavidiel plaviacich sa na príslušných vodných cestách, aby sa zvýšila bezpečnosť vnútrozemskej plavby a aby sa položili základy pre prípadné budúce služby navigačných podporných systémov, ktoré vyžadujú veľmi presné a spoľahlivé informácie o polohe.

V rámci tejto činnosti sa pilotne zavedú referenčné systémy určovania polohy pre vytváranie a šírenie korekčných signálov a informácií o neporušenosti s cieľom zistiť ich vhodnosť pre účely vnútrozemskej plavby, najmä vzhľadom na systémy navigačnej podpory (činnosť 2.2).

Výsledkom má byť vyššia presnosť a spoľahlivosť informácií o polohe plavidiel, ktoré sú základom pre zdokonalené služby navigačnej podpory zamerané na zvýšenie bezpečnosti vnútrozemskej plavby. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa

zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti. Náležite by sa mali zhodnotiť najmä prínosy koncepcie virtuálnych referenčných staníc v porovnaní s fyzickými referenčnými stanicami.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 2.2 - Pilotná implementácia systémov/služieb navigačnej podpory podporovaných vnútrozemskými navigačnými prijímačmi v AT, HU, RO*

Hlavným cieľom je určenie uskutočniteľných systémov a služieb navigačnej podpory, ktoré prispievajú k zvýšeniu bezpečnosti vnútrozemskej plavby.

V rámci tejto činnosti sa v AT, HU a RO pilotne zavádzajú a hodnotia systémy/služby navigačnej podpory založené na takzvanom vnútrozemskom navigačnom prijímači (t. j. prijímač INAV), ktorý dopĺňa informácie o polohe o ďalšie príslušné informácie, ako je smer a rýchlosť. Na účely pilotných implementácií sa prijímač INAV okrem toho integruje do existujúceho palubného zariadenia, najmä do odpovedačov pre vnútrozemskú plavbu AIS, prehliadačov systému ECDIS pre vnútrozemskú plavbu a do radaru.

Očakávanými výsledkami sú na jednej strane skúsenosti s potenciálnymi systémami a službami navigačnej podpory založenými na pilotných implementáciách a na druhej strane to bude prínos pre orgány vydávajúce osvedčenia pre navigačné zariadenia používané pri vnútrozemskej plavbe. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti. Vypracujú sa odporúčania pre používanie prijímačov INAV v spojení s koncepciou VRS v rámci čiastkovej činnosti 2.1.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 2.3 - Štúdia uskutočniteľnosti na implementáciu nízkonákladového zariadenia na šetrenie paliva v prostredí RIS v AT, CZ, HU, RO*

Hlavným cieľom je poskytnúť podporné služby pre kapitánov lodí pri plánovaní a prispôbovaní rýchlosti plavidiel podľa aktuálnych plavebných podmienok založených na presných informáciách o stave vodnej cesty. Očakáva sa, že by to mohlo viesť k významnému zníženiu spotreby paliva.

Dostupné výsledky z predchádzajúcich výskumných aktivít prevezme IRIS Europe 3 a vyhodnotí ich pomocou štúdie uskutočniteľnosti. Na základe výsledkov štúdie uskutočniteľnosti sa v rámci akcie IRIS Europe 3 uskutoční pilotná implementácia nízkonákladového zariadenia na šetrenie paliva.

Výsledkom má byť hodnotenie uskutočniteľnosti významného zníženia spotreby paliva na základe informácií poskytnutých riečnymi informačnými službami. Hodnotenie riadi riadiaci projektový tím (PMT) akcie IRIS Europe 3, zohľadnia sa v ňom organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky služieb zavedených na pilotnej úrovni. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 2.4 - Štúdia uskutočniteľnosti / Pilotná implementácia pre mobilné aplikácie RIS: v AT, BG, HU, RO, SK*

Hlavným cieľom je preskúmať potenciál mobilných aplikácií RIS na dosiahnutie lepšej prístupnosti príslušných služieb RIS.

V rámci tejto činnosti sa vykoná hodnotenie rôznych služieb RIS, aby sa zistila ich vhodnosť pre mobilné zariadenia (napr. inteligentné telefóny) a aspoň jedna mobilná služba RIS sa pilotne zavedie v AT, BG, HU, RO a SK a vyhodnotí sa prostredníctvom prevádzkových skúšok. Očakávaným výsledkom majú byť skúsenosti založené na pilotnej(-ých) implementácii(ách), ktoré predstavujú základ pre budúcu lepšiu prístupnosť príslušných služieb RIS prostredníctvom mobilných aplikácií. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 2.5 - Pilotná implementácia služieb na zmiernenie následkov katastrof a riešenie nehodovosti v AT, HU, RO a SK*

Hlavným cieľom je posilniť služby na zmiernenie následkov katastrof v rámci vnútrozemskej plavby integrovanej do RIS zamerané na zvýšenie bezpečnosti a efektívnosti.

V rámci tejto činnosti sa budú na vnútroštátnej úrovni vykonávať pilotné implementácie služieb na zmiernenie následkov katastrof a riešenie nehodovosti, v ktorých sa zohľadnia špecifické vnútroštátne reakčné plány na zmiernenie následkov katastrof a mimoriadnych udalostí, ako aj rozhrania s ďalšími príslušnými

službami. Preskúma sa uskutočniteľnosť možného zdokonalenia cezhraničného zmierňovania následkov katastrof a riešenia nehodovosti podporovaného RIS.

Očakávaným výsledkom má byť hodnotenie vnútroštátnych reakčných plánov na zmierňovanie následkov katastrof a mimoriadnych udalostí, ako aj identifikácia, vymedzenie a testovanie služieb na zmierňovanie následkov katastrof a riešenie nehodovosti, zvýšenie efektívnosti pri zmierňovaní následkov katastrof pri vnútrozemskej plavbe a vypracovanie odporúčaní týkajúcich sa koordinácie zmierňovania následkov katastrof vychádzajúcich z vnútroštátnych skúseností. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchyľne od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

### • **Činnosť 3 - Pilotná implementácia kvalitných informačných služieb (QoIS) pre RIS**

- *Činnosť 3.1 - Vymedzenie požiadaviek na kvalitu RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je vymedziť minimálne požiadavky na kvalitu riečnych informačných služieb a poskytnúť hodnotiaci rámec pre ostatné činnosti 3.x.

V rámci tejto činnosti sa budú na vnútroštátnej úrovni analyzovať subjekty požiadavky používateľov a obchodné postupy s cieľom poskytnúť potrebné podklady na vymedzenie minimálnych požiadaviek na kvalitu a hodnotiaci rámec služieb RIS zahŕňajúce takisto aspekty týkajúce sa medzinárodnej výmeny údajov, prístupu k údajom, zobrazovania údajov a jednoduchého používania pre koncových používateľov. V minimálnych požiadavkách na kvalitu sa budú odzrkadľovať požiadavky potrebné na dosiahnutie cieľov smernice RIS. Ďalšie požiadavky na kvalitu sa vymedzia na samostatnej rovine odzrkadľujúcej dohody o úrovni poskytovaných služieb a vyššie uvedenú analýzu, ktorá predstavuje základný rámec pre pilotnú implementáciu noriem kvality v rámci ostatných činností 3.x.

Tejto činnosti sa bude venovať „pracovná skupina pre hodnotenie / zabezpečenie kvality IRIS Europe 3“ a vytvorí rámec pre analýzu vnútroštátnych implementácií podľa identifikovaných parametrov kvality, čím poskytne vnútroštátnym orgánom a organizáciám usmernenie, ako zdokonaľiť kvalitu poskytovaných služieb. Účasť v pracovnej skupine bude otvorená aj pre príslušné orgány, ktoré nie sú príjemcami IRIS Europe 3.

Očakávaným výsledkom má byť vymedzenie požiadaviek kvality a hodnotenie rámca pre pilotnú implementáciu každej z ostatných činností 3.x a prípadne aj modelov dohôd o úrovni poskytovaných služieb v prípade rôznych služieb RIS.

- *Činnosť 3.2 - Pilotná implementácia kvality informačných služieb týkajúcich sa oznamov pre kapitánov lodí (NtS) v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je podporiť minimálnu úroveň kvality v oblasti oznamov pre kapitánov lodí.

V rámci tejto činnosti sa budú implementácie vnútroštátnych oznamov pre kapitánov lodí hodnotiť pomocou rámca vymedzeného v čiastkovej činnosti 3.1, a to aj so zohľadnením parametrov kvality pre medzinárodnú výmenu oznamov pre kapitánov lodí a dostupnosť oznamov, ako aj zobrazovanie oznamov pre zainteresované strany vo vnútrozemskej plavbe. Vypracujú sa odporúčania na zdokonalenie kódovacej príručky týkajúcej sa oznamov pre kapitánov lodí vzhľadom na aspekty kvality.

Očakávanými výsledkami majú byť 1) hodnotenie vnútroštátnych implementácií NtS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK, 2) modelové dohody o úrovni poskytovaných služieb týkajúcich sa oznamov pre kapitánov lodí v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK 3) odporúčania ku kódovacej príručke oznamov pre kapitánov lodí a 4) na ich základe zdokonalené vnútroštátne pilotné implementácie oznamov pre kapitánov lodí v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK. Pri hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky pilotne zavedených kvalitných informačných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 3.3 - Pilotná implementácia kvalitných informačných služieb pre elektronické hlásenia z lodí (ERI) v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je podporiť istú minimálnu úroveň kvality služieb v oblasti elektronických hlásení z lodí.

V rámci tejto činnosti sa budú pomocou rámca vymedzeného v čiastkovej činnosti 3.1 hodnotiť vnútroštátne implementácie elektronických hlásení z lodí. Osobitná pozornosť sa venuje tomu, ako zainteresovaným stranám zjednodušiť požiadavky na hlásenia a ako sa vyhnúť chybám v elektronických hláseniach.

Očakávaným výsledkom má byť 1) hodnotenie vnútroštátnych implementácií elektronických hlásení z lodí v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK, 2) modelové dohody o úrovni poskytovaných služieb týkajúcich sa elektronických hlásení z lodí v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK a 3) na ich základe zdokonalené vnútroštátne pilotné implementácie elektronických hlásení z lodí v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK. Pri hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky pilotne zavedených kvalitných informačných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 3.4 - Pilotná implementácia kvalitných informačných služieb pre lokalizáciu plavidiel a sledovanie ich dráhy (VTT) v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je podporovať isté minimálne úrovne kvality v oblasti systémov lokalizácie plavidiel a sledovania ich dráhy, ako aj súvisiacich informácií.

V rámci tejto činnosti sa budú pomocou rámca vymedzeného v čiastkovej činnosti 3.1 hodnotiť ustanovenia týkajúce sa požiadaviek na prepravu a vnútroštátnych systémov lokalizácie plavidiel a sledovania ich dráhy, ako aj palubného zariadenia.

Očakávaným výsledkom má byť 1) hodnotenie vnútroštátnych implementácií lokalizácie plavidiel a sledovania ich dráhy v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK, 2) modelové dohody o úrovni poskytovaných služieb týkajúcich sa lokalizácie plavidiel a sledovania ich dráhy v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK a 3) na ich základe zdokonalené vnútroštátne pilotné implementácie lokalizácie plavidiel a sledovania ich dráhy v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK. Pri hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky pilotne zavedených kvalitných informačných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 3.5 - Pilotná implementácia kvalitných informačných služieb pre vnútrozemský elektronický informačný systém s grafickým zobrazovaním (ECDIS pre vnútrozemskú plavbu) v AT, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je podporiť istú minimálnu úroveň kvality máp IENC a aplikácií ECDIS pre vnútrozemskú plavbu.

V rámci tejto činnosti sa bude pomocou rámca vymedzeného v čiastkovej činnosti 3.1 hodnotiť výroba a poskytovanie máp IENC na úrovni jednotlivých štátov, najmä vzhľadom na ich dostupnosť a presnosť, ako aj začlenenie kódov polohy ISRS do máp IENC. V súvislosti s novými informáciami sa identifikujú požiadavky na kvalitu informácií a zobrazení (napr. pre modely vodného stavu, batymetrické IENC, oznamy pre kapitánov lodí), a prípadne budú v spolupráci s dodávateľmi prehliadača systému ECDIS pre vnútrozemskú plavbu aj pilotne zavedené.

Očakávaným výsledkom má byť 1) hodnotenie implementácií vnútrozemského elektronického informačného systému s grafickým zobrazovaním v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK, 2) modelové dohody o úrovni poskytovaných služieb týkajúcich sa vnútrozemského elektronického informačného systému s grafickým zobrazovaním v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK a 3) na ich základe zdokonalené pilotné

implementácie vnútrozemského elektronického informačného systému s grafickým zobrazovaním v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK. Pri hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky pilotne vykonávaných kvalitných informačných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 3.6 - Pilotná implementácia kvalitných informačných služieb pre index RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je podporiť istú minimálnu úroveň kvality vnútroštátnych indexov RIS.

V rámci tejto činnosti sa budú pomocou rámca vymedzeného v čiastkovej činnosti 3.1 hodnotiť vnútroštátne indexy RIS. V hodnotiacom rámci sa zároveň zohľadní najnovšia verzia kódovacej príručky indexov RIS a parametrov kvality pre výmenu indexov RIS s európskou správou referenčných údajov a začlenenie informácií o polohe z indexu RIS do iných služieb a referenčných údajov RIS (napr. do tabuliek polohy ERI). Táto činnosť sa bude vykonávať v úzkej spolupráci so spoločnou pracovnou skupinou pre index RIS.

Očakávaným výsledkom má byť 1) hodnotenie implementácií indexu RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK, 2) na jeho základe zdokonalené implementácie vnútroštátneho indexu RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK a 3) odporúčania pre aktualizáciu kódovacej príručky RIS vzhľadom na aspekty kvality. Pri hodnotení sa zohľadňujú

organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky pilotne vykonávaných kvalitných informačných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 3.7 - Pilotná implementácia kvalitných informačných služieb pre medzinárodnú výmenu údajov v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je podporiť istú minimálnu úroveň kvality pre prepojenie vnútroštátnych systémov s európskymi službami (ako je napr. európska databáza trupov lodí, služba európskej správy referenčných údajov) a pre vzájomnú medzinárodnú výmenu údajov medzi jednotlivými vnútroštátnymi systémami.

Táto činnosť zahŕňa dva rôzne aspekty medzinárodnej výmeny údajov RIS. Na jednej strane vzájomnú výmenu údajov medzi oprávnenými zainteresovanými

stranami v rôznych krajinách, na druhej strane výmenu údajov s európskymi službami.

1) Výmena údajov RIS založená na referenčnej dokumentácii výmeny údajov RIS:

Preskúmajú sa požiadavky na kvalitu medzinárodnej výmeny údajov RIS vymedzenej a pilotne zavedenej v rámci IRIS Europe I a IRIS Europe II, čo bude slúžiť ako základ na identifikáciu potrebných zmien a doplnení, ako aj zdokonalení na technickej a funkčnej úrovni aj v súvislosti s právnym rámcom pre medzinárodnú výmenu údajov (4.1).

2) Výmena údajov RIS s európskymi službami:

Budú sa skúmať požiadavky na kvalitu voči existujúcim a potenciálnym budúcim európskym službám a vypracujú sa požiadavky na kvalitu vnútroštátnej infraštruktúry a zdrojov údajov prepojených s európskymi službami. Táto činnosť sa zameria hlavne na európsku databázu trupov lodí a európsku správu referenčných údajov vrátane príslušných údajov a bude sa riadiť hodnotiacim rámcom vymedzeným v rámci činnosti 3.1.

Očakávaným výsledkom sú vymedzené požiadavky na kvalitu prepojenia vnútroštátnej infraštruktúry s európskou databázou trupov lodí a službou európskej správy referenčných údajov, ako aj identifikácia optimalizovaných procesov pre vzájomnú medzinárodnú výmenu dát RIS medzi vnútroštátnymi systémami.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- **Činnosť 4 - Pilotná implementácia zdokonalených informačných služieb pre logistiku a orgány**
- *Činnosť 4.1 - Organizačný a právny rámec pre medzinárodnú výmenu údajov RIS v AT, BG, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je identifikovať a posúdiť riešenia týkajúce sa právnych prekážok medzinárodnej výmeny údajov RIS na štátne a logistické účely medzi členskými štátmi EÚ a so štátmi, ktoré nie sú členmi EÚ a poskytnúť právny rámec pre pilotnú implementáciu činnosti 4.

- V rámci tejto činnosti sa podrobne analyzujú právne prekážky medzinárodnej výmeny údajov RIS, pričom možné riešenia týchto prekážok sa budú ďalej rozvíjať a posudzovať v úzkej spolupráci s kľúčovými zainteresovanými stranami v rámci EÚ.
- V týchto riešeniach sa budú zvažovať aspoň možnosti medzinárodných protokolov na výmenu údajov medzi členskými štátmi a právne základy vychádzajúce z legislatívy EÚ. Súčasne sa vypracuje plán na medzinárodnú výmenu údajov, v ktorom sa krok za krokom predstaví prístup ku každej službe RIS a ktorý sa stane záväzným protokolom pre medzinárodnú výmenu údajov RIS aj pre krajiny, ktoré sa nezúčastňujú na akcii IRIS Europe 3. Tento plán bude slúžiť aj ako príspevok pre



Európsku komisiu na vytvorenie právneho rámca pre medzinárodnú výmenu údajov RIS na európskej úrovni.

Očakávaným výsledkom má byť posúdenie právnych prekážok medzinárodnej výmeny údajov RIS na štátne a logistické účely, identifikácia riešení a plány na ich zavedenie a uzavretie dohody (dohôd) o službách a/alebo zmlúv medzi príslušnými orgánmi / poskytovateľmi RIS na vykonanie činnosti 4.

- *Činnosť 4.2 - Zdokonalenie rozhraní pre logistiku v rámci vnútroštátnej / medzinárodnej výmeny údajov RIS v AT, BG, CZ, HU, RO a SK*

Hlavným cieľom je prepojiť zainteresované strany v oblasti logistiky ako pilotných používateľov infraštruktúry na výmenu údajov a zhromaždiť ich názory na zdokonalené a nové služby s cieľom prispieť k zvýšeniu účinnosti vnútrozemskej plavby.

V rámci tejto činnosti sa plánuje uľahčenie výmeny údajov medzi používateľmi z oblasti logistiky. Na základe zistení súvisiacich s organizačným a právnym rámcom pre medzinárodnú výmenu údajov RIS, ako aj na základe názorov používateľov a skúseností z predchádzajúcich pilotných projektov, sa rozhrania pre zainteresované strany v oblasti logistiky upravujú a zdokonalujú.

Očakávaným výsledkom má byť pilotná prevádzka zdokonalených služieb pre zainteresované strany v oblasti logistiky na základe koncepcie medzinárodnej výmeny údajov RIS, ako aj na základe praktických skúseností používateľov týchto služieb. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 4,3 - Zdokonalenie rozhraní pre orgány v rámci vnútroštátnej / medzinárodnej výmeny údajov RIS v AT, BG, CZ, HU, RO a SK*

Hlavným cieľom je prepojiť ďalšie orgány s infraštruktúrou výmeny údajov RIS a zhromaždiť ich názory s cieľom optimalizovať výmenu informácií, a tým prispieť k zvýšeniu efektívnosti.

V rámci tejto činnosti sa pilotne zavedú zdokonalené služby pre orgány a zhodnotia sa na základe zistených požiadaviek a skúseností z predchádzajúcich pilotných projektov. Okrem toho sa na základe právnych požiadaviek a iných príslušných otázok upraví medzinárodná výmena údajov RIS.

Očakávaným výsledkom má byť pilotná prevádzka zdokonalených služieb pre zainteresované strany v oblasti štátnej správy na základe koncepcie medzinárodnej

výmeny údajov RIS, ako aj na základe praktických skúseností orgánov s týmito službami. Pre každú pilotnú implementáciu v rámci tejto čiastkovej činnosti sa vykonáva pilotné hodnotenie na vnútroštátnej úrovni, ktoré riadi riadiaci projektový tím (PMT) IRIS Europe 3. Pri pilotnom hodnotení sa zohľadňujú organizačné, technické a právne aspekty a poskytnú sa odporúčania týkajúce sa ďalšieho zavádzania a prevádzky vykonávaných služieb. Výsledky sa zdokumentujú v príslušnej správe o čiastkovej činnosti.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 4.4 - Zdokonalenie prepojení s európskymi službami v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je zdokonaľiť prepojenie príslušných vnútroštátnych infraštruktúr s európskou databázou trupov lodí a službou európskej správy referenčných údajov a v závislosti od požiadaviek daného štátu využívať poskytované funkcie v najvyššej možnej miere.

V rámci akcie IRIS Europe II a projektu PLATINA boli zriadené a prepojené s vnútroštátnymi systémami niektoré európske služby, napr. európska databáza trupov lodí a systém európskej správy referenčných údajov. Pri obmedzenom počte účastníkov a heterogénnom scenári prepojenia boli vypracované a v praxi odskúšané základné normy pre prepojenie. To znamená, že niektoré krajiny sa s európskymi službami ešte neprepojili, alebo ešte nevyužívajú dostupné možnosti prepojenia v najvyššej možnej miere (napr. webové služby). V rámci tejto činnosti budú vnútroštátne systémy zdokonalené tak, aby mohli v plnej miere využívať európske služby.

Očakávaným výsledkom má byť zdokonalenie príslušných vnútroštátnych systémov tak, aby mohli v plnej miere využívať európsku databázu trupov lodí a službu európskej správy referenčných údajov.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 4.5 - Štúdia interoperability medzi RIS a námornými informačnými službami v AT, BG a RO*

Hlavným cieľom je identifikovať požiadavky na interoperabilitu medzi RIS a námornými informačnými službami vyplývajúce z vykonávania smernice 2010/65/EÚ a identifikovať potenciálne synergie s námornými informačnými službami.

Hlavným cieľom námorných diaľnic v rámci TEN-T je uľahčiť „Multimodálne spojenia - prioritu pre integráciu vnútrozemskej plavby a železnice“, v rámci tejto

činnosti sa preto budú skúmať dôsledky pre riečne informačné služby vyplývajúce z prepojenia s riadením plavby námorných plavidiel a informačnými službami (VTMIS). Budú sa skúmať dôsledky takých iniciatív ako EÚ e-Maritime alebo IALA e- Navigation na riečne informačné služby. Predovšetkým vzhľadom na smernicu 2010/65/EÚ o ohlasovacích formalitách lodí plávajúcich do prístavov a/alebo z prístavov členských štátov sa v oblasti vnútrozemskej vodnej dopravy očakáva celý rad výziev. Hoci sa ohlasovacie požiadavky vzťahujú len na námorné plavidlá, treba preskúmať zrejmú a požadovanú úroveň kompatibility RIS v procese výmeny údajov pre potreby námornej dopravy. Bude snaha o synergie s inými príslušnými iniciatívami a potenciálne duplicitné prípady sa identifikujú a odstránia.

Očakávaným výsledkom má byť príručka o interoperabilite RIS pre ohlasovacie formality lodí plávajúcich do prístavov a/alebo z prístavov členských štátov a zdokumentovanie dôsledkov pre RIS vyplývajúcich z námorných informačných služieb, ako aj z vymedzenia možných rozhraní.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- **Činnosť 5 - Podpora prechodu k pravidelnej prevádzke RIS**
- *Činnosť 5.1 - Podpora standardizácie kľúčových technológií RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je zaistiť aktívny prínos AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK k vypracúvaniu noriem pre riečne informačné služby v rámci rôznych expertných skupín RIS a ich pracovných skupín.

V rámci tejto činnosti sa poskytne finančná podpora národným expertom BG, CZ, HU, PL, RO, SK, čím sa umožní ich účasť na zasadnutiach expertných skupín RIS a ich aktívny prínos k normalizačnému procesu v oblasti kľúčových technológií a služieb RIS.

Očakávaným výsledkom má byť nepretržitá účasť národných expertov na zasadnutiach expertných skupín RID a ich aktívny prínos k práci vyplývajúci z ich prevádzkových skúseností a požiadaviek jednotlivých štátov.

- *Činnosť 5.2 - Podpora pri zriaďovaní vnútroštátnych rámcov pre poskytovanie a prevádzku RIS v AT, BG, CZ, HU, RO a SK*

Hlavným cieľom je podporiť zúčastnené krajiny pri zriaďovaní vhodných vnútroštátnych rámcov pre riadnu prevádzku a poskytovanie riečnych informačných služieb vrátane pomoci EÚ pri koordinácii RIS.

Zodpovednosť za poskytovanie a prevádzku RIS v jednotlivých krajinách sa na európskej úrovni značne odlišuje. V niektorých prípadoch sa poskytovatelia RIS stretávajú s ťažkosťami pri získavaní základných údajov potrebných pre efektívne

poskytovanie časti služieb RIS a takisto im chýbajú organizačné a dokonca aj finančné kapacity na zaistenie stabilnej prevádzky RIS. Táto činnosť bude koordinovať zriadenie vnútroštátnych stratégií pre poskytovanie a prevádzku RIS v AT, BG, CZ, HU, RO a SK a bude predstavovať základ pre spoločnú stratégiu zavádzania RIS a perspektívu strategických investícií do RIS v rokoch 2014 - 2020, ktorá vznikne v širšom koordinačnom rámci EÚ RIS a v ktorej sa zohľadní výsledok prieskumu zavádzania RIS a hodnotenia politiky. Pri tejto činnosti sa bude brať náležitý ohľad na koordináciu vznikajúceho koridoru transeurópskej dopravnej siete TEN-T. Bude ju sprevádzať fórum na výmenu informácií poskytovateľov RIS podporujúce odovzdávanie osobného know-how, napr. prostredníctvom „stáží“ (platformy poskytovateľov Spoločenstva RIS) alebo *ad hoc* vysielaním expertov na poradenské účely. V rámci tejto činnosti sa pre všetky dostupné služby RIS v rámci partnerských krajín IRIS Europe 3 vypracuje a zverejní „adresár služieb“, ktorý bude otvorený pre všetky členské štáty. V adresári služieb sa budú odrážať hodnotenia uskutočnené v rámci činnosti 3 a tento adresár sa bude aktualizovať v súlade s výsledkami prieskumu zavádzania RIS a hodnotenia politiky.

Očakávanými výsledkami majú byť koordinované príspevky AT, BG, CZ, HU, RO a SK ku spoločnej stratégii zavádzania RIS a perspektíve strategických investícií do RIS v rokoch 2014 - 2020, ako aj vytvorenie adresára služieb RIS.

- *Činnosť 5.3 - Konceptia a zriadenie fór zainteresovaných strán RIS v AT, BG, CZ, HU, PL, RO a SK*

Hlavným cieľom je zriadiť platformy na diskusiu a výmenu informácií pre všetky zainteresované strany RIS na vnútroštátnej úrovni.

Okrem technických zasadnutí expertných skupín RIS a inštitucionálnych zasadnutí organizovaných riečnymi komisiami (ako je Ústredná komisia pre plavbu na Rýne (CCNR), Dunajská komisia) je veľmi potrebné, aby organizácie a orgány zapojené do zavádzania a poskytovania RIS zriadili platformu na diskusiu a výmenu informácií. Na fórach zainteresovaných strán RIS sa stretnú príslušné orgány zodpovedné za bezpečnosť plavby, poskytovatelia RIS a organizácie pre správu a udržiavanie vodných ciest. Hlavným prínosom tohto fóra bude zapojenie zainteresovaných strán z oblasti logistiky a obchodných spoločností (napr. výrobcov systému ECDIS pre vnútrozemskú plavbu). Jedným z hlavných cieľov bude priblížiť služby RIS koncovým používateľom a podporiť vznik ďalších platforiem RIS na úrovni jednotlivých štátov („zameranie na používateľov RIS“). Táto čiastková činnosť bude prebiehať v úzkej spolupráci s činnosťou 6.2.

Očakávaným cieľom bude kladne prijímaná platforma zainteresovaných strán RIS približujúca služby RIS koncovým používateľom a podporujúca vznik ďalších platforiem RIS na úrovni jednotlivých štátov („zameranie na používateľov RIS“).

- **Činnosť 6 - Riadenie projektu / programu**
- *Činnosť 6.1 - Riadenie projektu v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK*

Hlavným cieľom je vhodné monitorovanie a riadenie technického pokroku, zdrojov a kvality výsledkov projektu.

Zavedie sa podobná štruktúra riadenia projektu ako v predchádzajúcich iniciatívach IRIS Europe. Zodpovednosť za riadenie projektu sa rozdelí medzi partnerov akcie IRIS Europe 3. Práca na tejto činnosti zahŕňa:

- vypracovanie strategického akčného plánu pre projekt,
- riadenie projektu a kontrolu významných etáp a výdavkov s využitím organizačnej štruktúry,
- kontrolu technického pokroku a výsledkov projektu vzhľadom na vynaložené zdroje a časového harmonogramu v porovnaní so strategickým akčným plánom a v prípade potreby stanovenie nápravných opatrení,
- financovanie účasti v expertných skupinách riečnych informačných služieb v tých krajinách, v ktorých sa na projekte nezúčastňuje ani poskytovateľ RIS ani príslušný orgán pre RIS,
- Vypracovanie správ o stave akcie podľa požiadaviek EK,
- vypracovanie konsolidovaného finančného stavu a Záverečnej správy o technickej realizácii projektu,
- Konzultácie s Európskou komisiu a Výkonnou agentúrou TEN-T (najmä priebežné preskúmanie, pravidelné stretnutia zamerané na stav projektu),
- účasť na európskych zasadnutiach výboru RIS (na pozvanie EK) s cieľom zaistiť, že projekt je v súlade s vývojom v Európe a zodpovedá stanoveným požiadavkám,

Očakávaným výsledkom je úspešné ukončenie projektu s dosiahnutím všetkých cieľov a očakávaných výsledkov v rámci plánovaných zdrojov.

- *Činnosť 6.2 - Rozšírenie v AT, BG, CZ, HU, PL, RO, SK*

Hlavným cieľom je rozšíriť výsledky projektu medzi vnútroštátne a medzinárodné zainteresované strany.

Práca na tejto činnosti zahŕňa:

- vypracovanie konsolidovaného plánu na šírenie výsledkov a zviditeľnenie,
- stretnutia s príslušnými obchodnými a vládnyimi zainteresovanými stranami, Na stretnutiach sa oznámi stav projektu, ako aj súvisiace vnútroštátne a medzinárodné činnosti v oblasti riečnych informačných služieb.
- prezentácie na konferenciách: S cieľom prezentovať výsledky projektu širšiemu medzinárodnému vedeckému spoločenstvu sa plánujú prezentácie na konferenciách.
- webovú stránku projektu: S cieľom informovať o stave projektu sa vytvorí a aktualizuje webová stránka projektu. Na tejto webovej stránke sa uvedú hlavné ciele, súčasný stav a výsledky projektu, partneri projektu a ich kontaktné údaje.

- materiál na rozšírenie: Plánuje sa rozširovanie výsledkov projektu v písomnom (letáky, prospekty) a elektronickom formáte (multimédiá, internet, e-mail).
- rozšírenie a využívanie výsledkov projektu pre politické zainteresované strany,

Očakávaným výsledkom má byť hlbšie povedomie o tomto projekte a dosiahnutých výsledkoch medzi zainteresovanými stranami.

Poznámky: V rámci tejto čiastkovej činnosti sa predpokladá nákup špecifického systémového zariadenia RIS a softvérových aplikácií RIS. Odchylné od ustanovení článku III.3.7.3 písm. d) sú celkové náklady na kúpu tohto zariadenia a softvérových aplikácií v plnej výške oprávnené za predpokladu, že spĺňajú kritériá uvedené v článku III.3.7.1.

- *Činnosť 6.3 - Spojenie s príslušnými projektmi a iniciatívami v AT, BG, HU, RO, SK*

Hlavným cieľom je zaistiť harmonizované zavádzanie RIS v Európe na základe spolupráce a koordinácie medzi príslušnými projektmi a iniciatívami. S cieľom obohatiť činnosti projektu sa predpokladá intenzívna spolupráca s príslušnými projektmi a iniciatívami zúčastnených členských štátov a spolupracujúcich partnerov, ako aj odných ciest mimo rozsahu pôsobnosti projektu (Rusko, Spojené štáty americké, Čína, Egypt, Južná Amerika, India, Vietnam, atď.). Kontaktná práca v rámci čiastkovej činnosti 6.3 zahŕňa príspevok do prieskumu zavádzania RIS a hodnotenia politiky, ako aj spoluprácu s projektmi a iniciatívami v oblasti týchto tém a otázok:

- námorná doprava, riadenie premávky, bezpečnosť,
- intermodalita,
- príbrežná doprava,
- námorné diaľnice,
- telematika pre cestnú a železničnú dopravu,
- organizačné prostredie orgánov v oblasti vodných ciest a plavby a poskytovateľov RIS v Európe.

Očakávaným výsledkom má byť riadne začatá spolupráca a koordinácia identifikovaných predmetov záujmu medzi príslušnými projektmi a iniciatívami.

Významné etapy

Číslo významnej etapy	Názov významnej etapy	Orientačný predpokladaný dátum	Spôsoby overovania
1	Čiastková činnosť 1.1. Vypracovanie štúdie uskutočniteľnosti pre batymetrické IENC	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
2	Čiastková činnosť 1.2: V pilotných úsekoch zavedenie zdokonalených modelov vodného stavu	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
3	Čiastková činnosť 1.3: Vypracovanie a schválenie koncepcie na výmenu údajov IENC	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
4	Čiastková činnosť 1.4: Vypracovanie koncepcie vnútroštátnych infraštruktúr pre správu referenčných údajov RIS	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
5	Čiastková činnosť 2.1: Štúdia uskutočniteľnosti pre zdokonalený referenčný systém určovania polohy	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
6	Čiastková činnosť 2.2: Vypracovanie stratégie integrácie palubného zariadenia	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
7	Čiastková činnosť 2.3: Preskúmaná uskutočniteľnosť zavedenia nízkonákladových zariadení na úsporu paliva	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru

8	Čiastková činnosť 2.4: Zhodnotenie vhodnosti služieb RIS pre mobilné zariadenia	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
9	Čiastková činnosť 2.5: Analýza postupov na zmiernovanie následkov katastrof	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
10	Čiastková činnosť 3.1: Vypracovanie pokynov pre dohody o úrovni poskytovaných služieb pre RIS	31. 12. 2012	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
11	Čiastková činnosť 3.2: Zhodnotenie a aktualizovanie vnútroštátnej infraštruktúry na základe dohôd o úrovni poskytovaných služieb	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
12	Čiastková činnosť 3.3: Určenie požiadaviek na kvalitu	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
13	Čiastková činnosť 3.4: Zhodnotenie a aktualizovanie vnútroštátnej infraštruktúry na základe dohôd o úrovni poskytovaných služieb	30. 10. 2014	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
14	Čiastková činnosť 3.5: Zhodnotenie a aktualizovanie vnútroštátnej infraštruktúry na základe dohôd o úrovni poskytovaných služieb	31. 12. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
15	Čiastková činnosť 3.6: Posúdenie konformity vnútroštátnych indexov RIS s kódovacou príručkou	30. 6. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru



16	Čiastková činnosť 3.7: Vymedzenie a pilotné zavedenie optimalizovanej výmeny údajov RIS	30. 10. 2014	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
17	Čiastková činnosť 4.1: Stanovenie priebežného riešenia pre medzinárodnú výmenu údajov (dohody o službách na výmenu údajov o plavidlách s EHDB, cezhraničnú výmenu údajov RIS a zmlúv medzi poskytovateľmi RIS)	30. 8. 2012	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
18	Čiastková činnosť 4.2: Zapojenie zainteresovaných strán z oblasti logistiky do výmeny údajov	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
19	Čiastková činnosť 4.3: Prepojenie zainteresovaných strán štátnej správy / orgánov	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
20	Čiastková činnosť 4.4: Určenie zlepšení v oblasti prepojenia so službami EÚ	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
21	Čiastková činnosť 4.5: Štúdia uskutočniteľnosti pre prepojenie RIS s námorným informačným systémom	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
22	Čiastková činnosť 5.2: Vypracovanie scenárov prechodu z pilotnej prevádzky k plnej prevádzke	30. 9. 2013	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru
23	Čiastková činnosť 5.3: Vymedzená platforma na diskusiu a výmenu údajov RIS	30. 10.2014	Schválenie príjemcu/príjemcov alebo rozhodnutie riadiaceho výboru

## Významné etapy a spôsoby ich overovania

- Významná etapa 1 - čiastková činnosť 1.1: Vypracovaná štúdia uskutočniteľnosti pre batymetrické IENC
- Významná etapa 2 - čiastková činnosť 1.2: V pilotných úsekoch zavedené zdokonalené modely vodného stavu
- Významná etapa 3 - čiastková činnosť 1.3: Vypracovaná a schválená koncepcia na výmenu údajov IENC
- Významná etapa 4 - čiastková činnosť 1.4: Vypracovaná koncepcia vnútroštátnych infraštruktúr pre správu referenčných údajov RIS
- Významná etapa 5 - čiastková činnosť 2.1: Štúdia uskutočniteľnosti pre zdokonalený referenčný systém určovania polohy
- Významná etapa 6 - čiastková činnosť 2.2: Vypracovaná stratégia integrácie palubného zariadenia
- Významná etapa 7 - čiastková činnosť 2.3: Preskúmaná uskutočniteľnosť zavedenia nízkonákladových zariadení na úsporu paliva
- Významná etapa 8 - čiastková činnosť 2.4: Posúdená vhodnosť služieb RIS pre mobilné zariadenia
- Významná etapa 9 - čiastková činnosť 2.5: Analyzované postupy na zmierňovanie následkov katastrof
- Významná etapa 10 - čiastková činnosť 3.1: Vypracované pokyny pre dohody o úrovni poskytovaných služieb pre RIS
- Významná etapa 11 - čiastková činnosť 3.2: Vnútroštátna infraštruktúra hodnotená a aktualizovaná na základe dohôd o úrovni poskytovaných služieb
- Významná etapa 12 - čiastková činnosť 3.3: Identifikované požiadavky na kvalitu
- Významná etapa 13 - čiastková činnosť 3.4: Vnútroštátna infraštruktúra hodnotená a aktualizovaná na základe dohôd o úrovni poskytovaných služieb
- Významná etapa 14 - čiastková činnosť 3.5: Vnútroštátna infraštruktúra hodnotená a aktualizovaná na základe dohôd o úrovni poskytovaných služieb
- Významná etapa 15 - čiastková činnosť 3.6: Posúdená konformita vnútroštátnych indexov RIS s kódovacou príručkou
- Významná etapa 16 - čiastková činnosť 3.7: Vymedzená a pilotne zavedená optimalizovaná výmena údajov RIS
- Významná etapa 17 - čiastková činnosť 4.1: Stanovené strednodobé riešenie pre medzinárodnú výmenu údajov (dohody o službách na výmenu údajov o plavidlách s EHDB, cezhraničná výmena údajov RIS a zmluvy medzi poskytovateľmi RIS)

- Významná etapa 18 - čiastková činnosť 4.2: Zapojenie zainteresovaných strán z oblasti logistiky do výmeny údajov
- Významná etapa 19 - čiastková činnosť 4.3: Zapojenie zainteresovaných strán štátnej správy / orgánov
- Významná etapa 20 - čiastková činnosť 4.4: Identifikované zlepšenia v oblasti prepojenia so službami EÚ
- Významná etapa 21 - čiastková činnosť 4.5: Štúdia uskutočniteľnosti pre prepojenie RIS s námorným informačným systémom
- Významná etapa 22 - čiastková činnosť 5.2: Vypracované scenáre prechodu z pilotnej prevádzky k plnej prevádzke
- Významná etapa 23 - čiastková činnosť 5.3: Vymedzená platforma na diskusiu a výmenu údajov RIS

### **Strategický akčný plán („SAP“)**

Do 90 kalendárnych dní od notifikácie rozhodnutia o pridelení finančnej pomoci predloží príjemca Komisii strategický akčný plán (SAP), ktorý bude tvoriť základ monitorovacieho a kontrolného postupu počas obdobia realizácie akcie. Strategický akčný plán sa predloží v jednom z troch pracovných jazykov Komisie v dvoch identických papierových kópiách, ako aj v elektronickej podobe. SAP poskytne analýzu a informácie zamerané minimálne na: priebežné a konečné ciele na základe časových, nákladových a technických kritérií. Dôležité ciele sa klasifikujú a označia ako významné etapy;

- opis kontrolných postupov, procesov vrátane všetkých opatrení v oblasti životného prostredia s jednoznačným uvedením právomocí a interných a externých mechanizmov podávania správ;
- stanovenie rizík, analýzu rizík, plán riadenia rizika a plán zabezpečenia akosti;
- významné etapy, s cieľom určiť priebeh (a odchýlky od) realizácie plánovanej akcie;
- možné zdroje budúcich problémov;
- plán založený na vhodnej forme riadenia projektu, ktorá jasne ukazuje kritickú cestu odvodenú z metódy pre riadenie projektov použitej na plánovanie a realizáciu akcie, ktorá zahŕňa všetky činnosti a súbory prác a určuje významné etapy vrátane počiatočných a záverečných podujatí. Ukazuje základ pre výpočet celkového predpokladaného trvania akcie a tvorí základ pre akékoľvek budúce zmeny v plánovaní. V prípade menej zložitých akcií sa môžu použiť postupové diagramy;
- klúčové ukazovatele výkonnosti, najmä pokiaľ ide o rozhodujúce činnosti a zodpovedajúce zdroje pridelené na splnenie cieľových ukazovateľov a dátumov;
- vnútroštátne alebo iné odborné normy riadenia akcie, na ktorých je založený SAP;

- (i) informácie o všetkých plánovaných oznamovacích a propagačných činnostiach v súvislosti s akciou v súlade s ustanoveniami
- (j) vymenovanie splnomocnených zástupcov,

V Bratislave, dňa .....

---

Objednávateľ

---

Zhotoviteľ

## Časový harmonogram

1. Dátum začatia akcie: dňom podpisu zmluvy

2. Dátum ukončenia akcie: 31. 12. 2014

ID	IRIS Europe III	Začiatok	Koniec	2013				2014			
				Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
1	<b>Činnosť 6: Projektový manažment</b>	22.3.2013	28.11.2014	▼							
2	Čiastková činnosť 6.1: Projektový manažment	22.3.2013	28.11.2014	◀▶							
3	Monitorovanie	22.3.2013	28.11.2014	■							
4	ASR 2013	22.3.2013	29.3.2013								
5	ASR 2014	3.3.2014	28.3.2014	■							
6	Záverečná správa	1.9.2014	28.11.2014	■							
7	Šírenie informácií a poznatkov	22.3.2013	28.11.2014	■							
8	Spolupráca s relevantnými projektami	22.3.2013	28.11.2014	■							
9	<b>Činnosť 1: Pilotná implementácia rozšírených informačných služieb o plavebnej dráhe</b>	22.3.2013	31.10.2014	◀▶							
10	Čiastková činnosť 1.1: Batymetrické vnútrozemské elektronické navigačné mapy	22.3.2013	31.10.2014	■							
11	Čiastková činnosť 1.2: Dynamické modely vodných hladín	22.3.2013	31.10.2014	■							
12	Čiastková činnosť 1.3: Standardizovaná výmena údajov vnútrozemských elektronických navigačných máp	22.3.2013	31.10.2014	■							
13	Čiastková činnosť 1.4: Základné údaje RIS - referenčné údaje	22.3.2013	31.10.2014	■							
14	<b>Činnosť 2: Pilotná implementácia informačných služieb o premávke a doprave</b>	22.3.2013	31.10.2014	◀▶							
15	Čiastková činnosť 2.1: Pilotná implementácia virtuálnych referenčných staníc	22.3.2013	31.10.2014	■							
16	Čiastková činnosť 2.2: Pilotná implementácia plavebnej podpory prostredníctvom vnútrozemského plavebného prijímača	22.3.2013	31.10.2014	■							
17	Čiastková činnosť 2.3: Štúdia uskutočniteľnosti pre nízkonákladové zariadenie na znižovanie spotreby paliva v prostredí RIS	22.3.2013	31.10.2014	■							
18	Čiastková činnosť 2.4: Štúdia uskutočniteľnosti/pilotná implementácia pre mobilné aplikácie RIS	22.3.2013	31.10.2014	■							
19	Čiastková činnosť 2.5: Porpora zásahov pri nehodách a služby manažmentu nehôd	22.3.2013	31.10.2014	■							
20	<b>Činnosť 3: Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre RIS</b>	22.3.2013	31.10.2014	◀▶							
21	Čiastková činnosť 3.1: Definícia kvality služieb pre RIS	22.3.2013	31.10.2014	■							
22	Čiastková činnosť 3.2: Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre plavebné správy pre veľtelo lodí	22.3.2013	31.10.2014	■							
23	Čiastková činnosť 3.3: Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre elektronické hlásenia lodí	22.3.2013	31.10.2014	■							
24	Čiastková činnosť 3.4: Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre systém lokalizácie plavidiel a sledovania ich dráhy	22.3.2013	31.10.2014	■							
25	Čiastková činnosť 3.5: Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre systém zobrazovania vnútrozemských elektronických navigačných máp	22.3.2013	31.10.2014	■							
26	Čiastková činnosť 3.6: Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre RIS Index	22.3.2013	31.10.2014	■							
27	Čiastková činnosť 3.7: Pilotná implementácia kvality informačných služieb pre medzinárodnú výmenu údajov RIS	22.3.2013	31.10.2014	■							
28	<b>Činnosť 4: Pilotná implementácia rozšírených informačných služieb pre logistických a vládnych užívateľov</b>	22.3.2013	31.10.2014	◀▶							
29	Čiastková činnosť 4.1: Vytvorenie organizačného a legislatívneho rámca pre medzinárodnú výmenu údajov RIS	22.3.2013	31.10.2014	■							
30	Čiastková činnosť 4.2: Rozšírenie rozhraní pre logistických užívateľov v rámci výmeny údajov RIS	22.3.2013	31.10.2014	■							
31	Čiastková činnosť 4.3: Rozšírenie rozhraní pre vládnych užívateľov v rámci výmeny údajov RIS	22.3.2013	31.10.2014	■							
32	Čiastková činnosť 4.4: Rozšírenie prepojenia s európskymi službami	22.3.2013	31.10.2014	■							
33	Čiastková činnosť 4.5: Interoperabilita medzi RIS a námornými informačnými službami	22.3.2013	31.10.2014	■							
34	<b>Činnosť 5: Podpora prevádzkovania služieb RIS</b>	22.3.2013	28.11.2014	◀▶							
35	Čiastková činnosť 5.1: Podpora standardizácie kľúčových RIS technológií	22.3.2013	28.11.2014	■							
36	Čiastková činnosť 5.2: Zavedenie národných rámcov pre poskytovanie a prevádzkovanie RIS	22.3.2013	28.11.2014	■							
37	Čiastková činnosť 5.3: Koncept a vytvorenie fóra pre osoby/organizácie zainteresované v RIS	22.3.2013	28.11.2014	■							

V Bratislave, dňa .....

V Žiline, dňa .....

Objednávateľ

Zhotoviteľ

**Finančné náklady**

2. Dátum začatia akcie: dňom podpisu zmluvy

3. Dátum ukončenia akcie: 31. 12. 2014

Activity	2012	2013	2014	Total
Activita 1: Pilotná implementácia zdokonalených informačných služieb o vodnej ceste	0	222 500	252 500	475 000
Activita 2 Pilotná implementácia informačných služieb oblasti plavby	0	103 500	113 500	217 000
Activita 3:Pilotná implementácia kvality informačných služieb (QoIS) pre RIS	0	240 000	250 000	490 000
Activita 4: Pilotná implementácia zdokonalených informačných služieb pre logistiku a orgány	0	165 000	175 000	340 000
Activita 5: Podpora prechodu k pravidelnej prevádzke RIS	0	72 500	82 500	155 000
Activity 6: Riadenie projektu	0	56 500	56 500	113 000
<b>Celkové priame náklady</b>	<b>0</b>	<b>860 000</b>	<b>930 000</b>	<b>1 790 000</b>
Nepriame náklady	0	0	0	0
<b>Nárokovateľné náklady celkom</b>	<b>0</b>	<b>860 000</b>	<b>930 000</b>	<b>1 790 000</b>

## Pilot equipment cost table: SAP\_v1p0

SuAc	Zariadenia a programové vybavenie	Costs
1,2	SW: Transient water level model	270 000
1,4	SW: Národný FIS portal s rozhraním pre systém riadenia referenčných dát	125 000
1,4	HW: Serverové centrum	70 000
2,4	SW: Aplikácie RIS pre mobilné zariadenia	65 000
2,4	HW: Mobilné zariadenia (10 pcs)	7 000
2,5	SW: Zdokonalený model pre CAS včítane prepojenia s integrovaným záchranným systémom	125 000
3,2	SW: Zdokonalená aplikácia NtS	50 000
3,3	SW: Zdokonalená aplikácia ERI	50 000
3,4	SW: Zdokonalená aplikácia AIS	50 000
3,4	HW: Zdokonalená aplikácia VTT	80 000
3,6	SW: Zdokonalená referenčný manažment systému (RIS Index)	55 000
3,7	SW: Zdokonalená data gateway pre medzinárodnú výmenu RIS dát	105 000
4,2	SW: Rozhranie pre nových užívateľov, zdokonalené rozhranie pre existujúcich užívateľov.	75 000
4,3	SW: Rozhranie pre nových užívateľov, zdokonalené rozhranie pre existujúcich užívateľov.	85 000
4,4	SW: Zdokonalený modul pre prepojenie s Európskymi službami (EHDB, ERDMS, etc.)	130 000
5,2	SW: Zdokonalené softvérové riešenie pre zvýšenie kapacity poskytovateľa RIS aby sa zabezpečilo poskytovanie RIS a RIS prevádzky	65 000
<b>Celkové náklady na zariadenia a programové vybavenie</b>		<b>1 407 000</b>

V Bratislave, dňa .....

V Žiline, dňa .....

Objednávateľ

Zhotoviteľ

## Náležitosti správy o technickom a finančnom plnení

Zhotoviteľ v správe o technickom a finančnom plnení uvedie:

1. popis vykonanej čiastkovej činnosti;
2. termín vykonania čiastkovej činnosti a jeho súlad s harmonogramom uvedeným v prílohe č. 2;
3. priložené výsledky vykonanej činnosti, ak boli zhotovené, napríklad štúdie, záznam prieskumu, a pod.;
4. zoznam oprávnených nákladov;
5. faktúru;
6. iné doklady
  - (a) záverečnú správu o technickej realizácii akcie;
  - (b) záverečné finančné vyúčtovanie skutočných oprávnených nákladov podľa štruktúry predbežného rozpočtu, podložené podrobným prehľadom skutočných príjmov a konečných nákladov na realizáciu akcie.

Oprávnenými nákladmi sú:

1. Za oprávnené náklady na akciu sa považujú náklady, ktoré spĺňajú nasledovné všeobecné kritériá:
  - (a) sú vynaložené v období trvania akcie, tak ako je stanovené v rozhodnutí o poskytnutí finančnej pomoci, s výnimkou nákladov súvisiacich so záverečnými správami a osvedčeniami o audite finančných výkazov a účtov súvisiacich s akciou
  - (b) súvisia s predmetom akcie a sú uvedené v predbežnom celkovom rozpočte na akciu;
  - (c) sú potrebné na realizáciu akcie, ktorá je predmetom finančnej pomoci;
  - (d) sú identifikovateľné a overiteľné, predovšetkým tak, že sú zaznamenané v účtovníctve zhotoviteľa a stanovené v súlade s príslušnými účtovnými normami krajiny, v ktorej má zhotoviteľ sídlo, a v súlade s bežnou účtovnou praxou zhotoviteľa;
  - (e) spĺňajú požiadavky platných daňových predpisov a predpisov sociálneho zabezpečenia;
  - (f) sú primerané, odôvodnené a spĺňajú požiadavky riadneho finančného hospodárenia, najmä pokiaľ ide o hospodárnosť a efektívnosť.
2. Účtovné postupy a postupy vnútorného auditu zhotoviteľa musia umožňovať priame porovnanie nákladov a príjmov priznaných v súvislosti s akciou so zodpovedajúcimi účtovnými uzávierkami a dokladmi.
3. Priame oprávnené náklady na akciu sú náklady, ktoré sa v súlade s podmienkami oprávnenosti stanovenými v odseku 1 môžu považovať za konkrétne náklady na akciu, ktoré sú priamo spojené s jej realizáciou a ktoré sa môžu na ňu účtovať priamo. Za oprávnené sa považujú najmä nasledujúce priame náklady, za predpokladu, že spĺňajú kritéria uvedené v predchádzajúcom odseku:
  - (a) mzdové náklady súvisiace s akciou, ktoré zahŕňajú reálne mzdy, odvody do systému sociálneho zabezpečenia a ostatné zákonné náklady, ktoré sú súčasťou mzdy, ak neprekračujú priemerné sadzby zodpovedajúce bežnej mzdovej politike zhotoviteľa;
  - (b) príslušné mzdové náklady pracovníkov vnútroštátnej správy sú oprávnené len do tej miery, v akej sa vzťahujú na náklady na činnosti, ktoré by príslušný orgán verejnej moci neuskutočňoval, ak by sa predmetná akcia nerealizovala;

- (c) cestovné a pobytové náklady pracovníkov, ktorí sa na akcii podieľajú za predpokladu, že zodpovedajú bežným postupom zhotoviteľa, pokiaľ ide o služobné cesty, alebo neprekračujú sadzby, ktoré každoročne schvaľuje Komisia;
  - (d) náklady na nákup zariadenia (nového alebo použitého) za predpokladu, že sú odpísané v súlade s daňovými a účtovnými predpismi, ktoré sa vzťahujú na zhotoviteľa a sú všeobecne prijateľné pre položky rovnakého druhu. Komisia berie do úvahy len tú časť odpisov, ktorá zodpovedá trvaniu akcie a miere skutočného využitia tovaru počas akcie, s výnimkou prípadu, kedy si druh a/alebo používanie tovaru vyžaduje iný prístup zo strany Komisie;
  - (e) náklady na spotrebné materiály a dodávky, ak sa dajú identifikovať a slúžia na účely realizácie akcie,
  - (f) náklady vyplývajúce z iných zhotoviteľom zadaných zákaziek na účely realizácie akcie;
  - (g) náklady vyplývajúce priamo z požiadaviek uložených v rozhodnutí o poskytnutí finančnej pomoci (šírenie informácií, osobitné hodnotenie akcie, audity, preklady, reprodukcia atď.) vrátane prípadných nákladov na finančné služby (najmä nákladov na finančné záruky).
4. Nepriame oprávnené náklady na akciu sú náklady, ktoré sa v súlade s podmienkami oprávnenosti stanovenými v odseku 1 nemôžu považovať za osobitné náklady priamo spojené s realizáciou akcie, ktoré sa nemôžu účtovať priamo na túto akciu, ale boli vynaložené v spojení s priamymi oprávnenými nákladmi na akciu. Nemôžu zahŕňať žiadne priame oprávnené náklady.
5. Nepriame náklady vzniknuté pri realizácii akcie sa môžu považovať za oprávnené na paušálne financovanie percentuálne stanovené na nie viac ako 7 % celkovej výšky priamych oprávnených nákladov. Ak je v rozhodnutí o poskytnutí finančnej pomoci uvedené ustanovenie o paušálnom financovaní nepriamych nákladov, tieto náklady nemusia byť podložené účtovnými dokladmi.
6. Za neoprávnené sa považujú tieto náklady:
- (a) kapitálové výnosy;
  - (b) dlhy a poplatky za dlhovú službu;
  - (c) rezervy na straty alebo prípadné budúce záväzky;
  - (d) dlžené úroky;
  - (e) pochybné dlhy;
  - (f) kurzové straty;
  - (g) DPH, s výnimkou prípadov, keď zhotoviteľ preukáže, že ju nemôže získať späť (článok 10 ods. 2 nariadenia (ES) č. 680/2007). Medzi oprávnené náklady nepatrí DPH vyplatená verejnými orgánmi.
  - (h) priznané a uhradené náklady vynaložené v rámci inej akcie alebo pracovného programu, na ktoré bola poskytnutá finančná pomoc Únie;
  - (i) nadmerné alebo nezodpovedné náklady.
7. Prípadné vecné vklady sa nepovažujú za oprávnené náklady. Komisia však môže vo výnimočných náležite odôvodnených prípadoch povoliť, aby spolufinancovanie akcie čiastočne alebo úplne tvorili vecné vklady. V takomto prípade nesmie hodnota týchto vkladov presiahnuť:
- (a) skutočné náklady, ktoré sú náležite odôvodnené účtovnými dokladmi tretích strán, ktoré tieto vklady poskytli zhotoviteľovi bezplatne, ale samy znášajú zodpovedajúce náklady;
  - (b) náklady, ktoré sú všeobecne prijateľné na danom trhu pre tento druh vkladov v prípade, že nevznikli žiadne náklady.
8. Táto možnosť sa nevzťahuje na vklady vo forme nehnuteľného majetku.



9. V prípade spolufinancovania formou vecných vkladov sa takto ocenené vklady zaevidujú v tej istej hodnote do nákladov na akciu ako neoprávnené náklady a do príjmov z akcie ako spolufinancovanie formou vecných vkladov.
10. Nepriame náklady sa nepovažujú za oprávnené v rámci finančnej pomoci na akciu poskytnutej zhotoviteľovi, ktorý už v príslušnom období dostal od Komisie grant na prevádzku.

Náležitostami faktúry sú:

1. popis vykonanej čiastkovej činnosti;
2. termín vykonania čiastkovej činnosti a jeho súlad s harmonogramom uvedeným v prílohe č. 2;
3. priložené výsledky vykonanej činnosti, ak boli zhotovené, napríklad štúdie, záznam prieskumu, a pod.;
4. zoznam oprávnených nákladov;

V Bratislave, dňa .....

V Žiline, dňa .....

---

Objednávateľ

---

Zhotoviteľ